



מ"ת 3549/10/20 - ג'מאל זחאלקה (עצור/אסיר בפיקוח) נגד מדינת ישראל

בית משפט השלום לתעבורה במחוז תל-אביב (בת-ים)

מ"ת 3549-10-20 מדינת ישראל נ' זחאלקה(עצור/אסיר בפיקוח)
תיק חיצוני: 734633/2020

בפני מבקש	כבוד השופט בכיר ישראל ויטלסון
נגד משיבה	ג'מאל זחאלקה (עצור/אסיר בפיקוח) ע"י ב"כ עו"ד ג'ובראן מכלוף
	מדינת ישראל

החלטה

בפני ביהמ"ש מונחת בקשה לעיון חוזר מטעמו של המבקש, כאשר לפי טעמו לאור משפט ההוכחות אשר החל ואשר בו "נהפכה הקערה על פיה", ואין בתיק במתכונתו הנוכחית ראיות לאשמתו של המבקש, או אז מתבקש ביהמ"ש לבטל את האיזוק האלקטרוני בו נתון המבקש, תוך התרת המבקש במעצר בית לילי, חלקי בלבד.

דין הבקשה להידחות על ידי.

עיינתי בחומר החקירה כולו בתיק משטרה מס' 734633/2020 את"ן תל-אביב, כפי שעיינתי בפרוטוקול הדיון בתיק העיקרי תיק מס' 3549-10-20. מתוך חומר החקירה עולה כי יש בידי התביעה ראיות טובות להביא להרשעתו של המבקש בדיון.

עיינתי בדוחות השוטרים, עיינתי בגרסתו של הנאשם בחקירתו, צפיתי בסרטון מעצרו, הבאתי בחשבון כי התמלול של המפגש עם המבקש לא נערך במלואו מילה במילה, כפי שנתבקש לעשות ע"י ביהמ"ש, אלא ש"עיקרי הדברים" בסרטון כפי שרשם בוחן התנועה ניסים חורי אשר מעיד על עצמו כי הוא דובר את השפה הערבית שהנה שפת אם שלו, מדברים בעד עצמם.

"שוטר, אין לך תעודת זהות, רישיון נהיגה?"

נהג: אין לי כלום אני בעבודה.



שוטר: תביא רישיון רכב (לא רלוונטי- מדברים על חוסר טסט וליקויים ברכב).

שוטר מבקש בדיקה מהבוחנים ומוסר כי מופיעה פסילה 5 שנים בנוכחות, נהג מבקש מהשוטר ללכת איתו לצד ואומר לו כי יש מקרה פטירה כרגע וכי היה תורן בבני ברק, נשבע באמו כי אשתו של אביו נפטרה מקורונה, מדבר על עבודה ועל האחראי עליו (לא רלוונטי), הנהג מוסר כי יצא לכיוון עארה (הכוונה לכפר) נכנסתי לתחנת דלק ואז עצרו אותו שוטרים ודיברו איתו על הרכב.

שוטר: מה עם רישיון הנהיגה שלך?

נהג: אני בפסילה, לא נוהג, אני לא נוהג בכלל, רק הגעתי לתחנת הדלק (נהג מדבר עם חאמיד בטלפון) **אני רק נהגתי עד תחנת הדלק כי הוא לא מסתדר עם הרכב, נשבע לך באמא שלי, באלוהים אני אומר לך 5 מטרים.** הגבר (הכוונה לנוסע) יש לו רישיון נהיגה אני בדקתי אותו (שוטר משוחח עם הבוחנים בעניין הפסילה).

שוטר: אין לך רישיון נהיגה?

נהג: לא, באלוהים לא, מה זה אין לי, יש לי פסילה.

שוטר: מה השטויות שאתה...

נהג: נשבע לך ומתחנן בפניך.

...

הנהג: (משביע את השוטר באלוהים) מתחנן בפניך, מנשק לך את הרגל שלך, באלוהים, נשבע לך, בפסקי אלוהים, בחיי אמא שלי, באלוהים, הנהג ממשיך להישבע **ואומר נהגתי עד פה בגלל תקלה במנוע".**

עיינתי בגרסת הנאשם תחת אזהרה, שם טען הנאשם כי כל שעשה, הוא והנוסע הנוסף שהיה איתו זה לדחוף את הרכב המקולקל. דהיינו, הוא לא נהג אלא לכל היותר דחף את הרכב.

גרסה זו לא עומדת ולא מתיישבת עם גרסת השוטרים אשר עצרו את הרכב בדרך ולפי עדותם הם עצרו את הרכב שעה שהרכב היה בנסיעה רגילה. ראה דוח השוטר סמ"ר אסייג.

"בהיותי בסיוור ממנוע עם שותפי גוזיב סעד, ...בניידת כחול לבן במהלך מחסום חצי סטטי ברח' ז'בוטינסקי 65 לצורך אכיפה, הבחנתי ברכב הנ"ל ל.ז. 8346169 גאמל זחלקה ת.ז. 308523935 פלאפון: 052-4812879 (הוא המבקש- י.ו.) נוהג ברכב לידו ישב נוסע אחר אשר פרטיו מופיעים בדו"ח לעיל, שותפי גוזיב נהג ברכב כאשר אני ישובה לידו, **החלנו בנסיעה אחר הרכב כאשר הוא פונה ימינה לכיוון ביאליק לצפון שותפי כרז לו לעצור בצד הכביש תוך קשר עין רצוף, הנ"ל נעצר ברח' ביאליק 88, רמת גן".**

כאמור, כל השיחה בשפה הערבית בין השוטר גוזיב סעד לבין הנאשם הוקלטה במצלמת הגוף של השוטר גוזיב סעד



והדברים כאמור מדברים בעד עצמם, דהיינו המבקש הודה בפה מלא כי הוא אכן נהג ברכב וכי הוא יודע כי הוא פסול מנהיגה חמש שנים כאשר מוסכם על הכל כי המבקש מעולם לא הוציא רישיון נהיגה.

על טיב השיח ומשמעותו בין השוטר שעצר את המבקש בדרך, התרגום והתמלול, איכותו ומשמעותו, המותב אשר דן בתיק העיקרי ייתן את הדעת.

על סמך הנתונים המונחים בפני, אני לא אקבל את גישת הסנגור המלומד כי "הקערה התהפכה על פיה", וכי מחדלי התביעה הם כל כך קשים עד כדי כך שיש מקום לתביעה כי אין ראיות לאשמתו של המבקש בכתב האישום.

מפרוטוקול הדיון בתיק העיקרי הבנתי כי עד התביעה שנכח יחד עם המבקש באירוע לא התייצב לדיון בכוונת מכוון. אני לא סבור כי עובדה זו בלבד צריכה להיזקף לחובת התביעה.

אני סבור כי לא ניתן להתעלם מהעובדה כי המבקש הוא נהג בלתי מורשה אשר לחובתו 6 הרשעות קודמות בתעבורה, וביניהן 3 הרשעות בגין נהיגה בעת היותו בלתי מורשה בשנים 2016, 2017 ו- 2019. המקרה נשוא הדיון כאן התרחש בשנת 2020.

לטעמי לא ניתן להתעלם גם מהעובדה כי המבקש כבר ריצה עונשי מאסר בפועל בגין נהיגה ללא רישיון נהיגה, עומד ותלוי עונש מאסר מותנה בן 10 חודשים להפעלה, ובכל אלה לא היה למנוע ממנו גם הפעם, לכאורה, לנהוג בטבורה של עיר.

סוף הבקשה לשינוי תנאי המעצר, נידחת על ידי.

ניתנה היום, י"ט תמוז תשפ"א, 29 יוני 2021, בהעדר הצדדים.